

I Durch eine Nachvergleichung des codex Vossianus 86 (B) zu Ciceros Schrift de deorum natura (Ausgabe v. Baiter u. Halm) bin ich in den Stand gesetzt, Baiters Collation sowohl zu verbessern als auch zu ergänzen. Die richtigen Lesarten nämlich sind an folgenden Stellen: I 1 forcius. 4 ab his B¹, a dis B². 10 auctoritatis. 13 ut ille inefebis B¹. 16 diiungerent B¹, disiungerent B². 28 continentem ardorum B¹. 35 munuendi B¹. 41 babillonius B¹, babilonius B². 48 pulcherrima e (= est) B¹, sit B². 78 esset B¹, esse B². 86 iste beatum. 94 inpetraretis B¹. II 4 quot ni B¹, quod ni B². 6 apud. 10 aput B¹. 11 haut sciam. 14 aquilino. 16 reperisse B¹. 35 inuitet B¹, in uite B². 66 coniuix B¹, aiuuando ohne Corr., aput B¹. 68 aput B¹. 76 deos vor quale ohne Corr. 83 qua mouemur B¹, quacumque mouemur B². 87 faciet B². 104 arates B¹. 108 anguitens B¹. 114 procion. 115 alia quae B¹. 117 sublimi. 120 sustinentur. 123 morsus B¹. 124 anitum B¹, anetum B². 126 at quae B¹, at que B². 128 mare B². 129 crocodillos B², pinnulis B¹. 131 et terra B¹, e terra B². 134 mollitur. 137 iecoreque B¹. 143 si quid B². III 13 de sacra B¹. 20 velis B¹, velles B². 26 orationem für orionem. 27 naturae istae. 30 possit B¹, posset B². 38 delectu B². 45 maritumae. 47 crocodillos. 48 ducetur B¹. 51 arqui B¹. 53 anacthes. 54 apellatus. 65 deorum prudentiā (= prudentiam). 68 inlexse B¹, inlexisse B² a. Rande, thiestem. 81 si B¹. 90 supplicii.

Damit der Werth des codex B möglichst richtig erkannt werde, führe ich die von Baiter nicht erwähnten Varianten mit wenigen Ausnahmen an:

I 2 nam fehlt, de actione. 6 exstitisset, cepimus, a vor primo fehlt. 9 omnis B¹. 11 omnes philosophos. 13 imploro B². 14 enim fehlt in B¹, at dubitare B¹. 15 sane von B² übergeschr. 16 different B¹. 17 dedicimus B¹. 21 extiterint. 29 prothagoras. 31 retulit, iisdem in. 33 proficit B¹ für praeficit. 37 in dis. 39 uaferrimus uidetur B¹. 42 lubidine. 43 inpressisset. 45 impedere B¹ impendere B². 49 cernantur B¹. 50 paribus B² üb. d. Linie. 52 gubernat B¹. 53 solertia, innumerabiles. 55 aueres B¹ für augures. 59 Zenomen B¹. 61 mallo B¹. medriocri. 62 atingam B¹, deorum B² üb. d. L. 70 urgebat, nuncios. 78 ut B² üb. p. L., uellimus und uellit B¹. 80 achademiā. 84 ptius für potius. 87

quod est quod B¹, spacia. 89 sumsit. 91 liberet B¹. 92 parcium, solertiam. 93 albycium. 95 inmortisque sit. Quid autem obstat, quominus sit beatus B² a. R. 96 sexcenta. 98 lineamenta. 99 redundant B¹. 101 regidis. 105 ippocentauro. 109 inmerabilitas. 113 pronuciabat.

II 5 ippocentauro. 8 exicio. 9 perennia. 14 terciam, pestilentiae B². commetas. 18 humorem — igni aliud B² a. R. 22 urget. 26 intumis. 29 optimum. 36 obtimam, optima putanda. 42 acerrumo. 43 constancia. 46 rutundus B¹. 47 quaeso. 49 optimum, spaciis. 51 maxime, compe-ratione, spaciis. 52 aperiando B¹. 53 proxuma. 54 constanciam. 57 arcium. 58 utilitatem B¹, apellari B¹. 60 quidquid B¹. 61 proxume, maximo. 62 excellentes B², hunc B² üb. d. L., apellamus. 64 elegans B¹, quia B² üb. d. L., optimus. 65 quidquid B¹. 67 nominata. 70 commentitios. 71 est optimus B² üb. d. L. 73 prouidencia. 74 arpagi — dicimus B² a. R. 74 in inridendis, consummere, sine artes. 75 pulcherrime. 76 iis in Ras. 77 innulli B¹, deus aus deos corr. 78 animantes sed etiam rationes competes B¹, regentes B². 79 institutos B¹, maximis. 81 declarentemque. 83 uicesim B¹, aspiratione B². 84 rutunda B¹, uicitudine. 86 sicut membra B² a. R. 88 efficit und solertius B¹. 89 fremibunda B¹, terrestres. 92 existunt. 98 ipsa und frugibus B² üb. d. L., insaciabili. 99 paciuntur. 100 adpetens B¹. 101 efluens und spiritus B¹. 103 iisdem und iisdemque B², spaciis 2 mal. 105 nertex B¹ für vertex, haelice. 110 obtinet. 117 rutunda B¹. 121 subtilisque. 122 alia vorant vor alia mandunt fehlt im Texte, cigni, camelli B¹. 125 arena B¹. 126 uomicione. 127 insectantes, iisdemque B². 128 aptissime, adpetunt, prouide. foetus, his mammarum. 129 is quae, relinquunt. 130 oportunitates (auch 132), habundantiam. 134 hore für ore. 136 ad auriendum. 137 succus B¹, his quo. 138 iniocunditatis, pocius. 141 similes. 142 cerni possit. 145 humoremque. 146 condiciones. 147 comprehendimus. 148 ad-fictos. 153 existit. 155 speties, nata sunt B¹. 156 uberrimi laetissimique. 159 humerorum. 160 solertia. 162 libenter. inridit B¹. 165 memoria (= memoriam). 168 desputare, acceptam vor amplificavit fehlt im Texte.

III 5 religionisque B¹, relegione, tercium, sybillae. 8 omnes B². 9 optutus, uellis B¹. 10 cur dii sunt B¹. 13 contemner. 21 quid dices B¹, quid dices B², uellis B¹. 23 possit, innumerabiles B². 24 tercianas. 27 armoniam B¹, scientis. 29 paciendi, ad accipiendam — omne animal B² a. R. 31 maxime et dissipabilis. 32 inuenire, nullo sensu — uoluptatis B² unten a. R. 33 et quod ea sentiat non potest. 34 etenim ut simplex. 35 eraclitum. 36 quicquid B². 37 alii autem, solistitiali B¹. 38 non B¹, nos B². 42 tercius 2 mal. 44 conuiceret, pertinatia. 46 furiae nach d. v. B. gestrichenen Worte furinae fehlt im Texte. 47 accipitros B¹. 49 boetia. 50 obtimus. 51 retuleris. 53 sepulchrum, fili B¹. 54 tercio wie nachher tercius, mnemosine, apellare, iisdem B², et edem für et eodem, urbem B² üb. d. L., aeliopollis B¹, aeliopolis B². 56 cuius B² üb. d. L. 57 sepulchrum. 58 dionisos. 61 suptiliore, das zweite uideo v. B² übergeschr. 62 in vor enodandis v. B² übergeschr. 63 cur B² üb. d. L. 64 suspicione. 67 obruncat. 69 solertiam. 70 offerunt, idcirco his qui. 71 media für medea. 72 subtiliter. 74 transcripserit B², solertius, iugurtine. 75 obprimuntur. 76 fethoutem, ippolitum. 77 scola. 80 obtimos, in ispania, annibal. 81 penas. 82 paenas. 83 carthaginensium. 84 tolebat, nactus B¹, nactus B². 86 glando, si enim für sic enim. 90 unquam, aut mortem. 92 materia.

Ausserdem bemerke ich, dass sich die verba intellego und neglego überall in dieser Schreibweise finden, während wir gewöhnlich dii und diis und die Vorsetzsilben con und in in den assimilirten Formen lesen.

Durch obige Collation werden viele bis jetzt ungenau oder

falsch angeführte Lesarten berichtet. Als besonders wichtige Stellen hebe ich hervor I 1, 2 de actione. I 11, 28 continentem ardorum und I 18, 48 pulcherrima est, von denen die beiden letzten durch die zweite Hand in continentem ardorem und pulcherrima sit verändert sind. I 1, 2 halte ich die durch B allein aufbewahrte Präposition de für nothwendig, da nach der dreimal gesetzten Partikel et, welche Verschiedenes mit einander verknüpft, der Concinnität wegen jedesmal de gefordert wird. Auch I 11, 28 und I 18, 48 ist von B und zwar von erster Hand das Richtige überliefert, so dass dort continentem ardorum lucis orbem (einen zusammenhängenden Kreis von Lichtstrahlen), hier, wie schon früher Madvig vermuthete, pulcherrima est geschrieben werden muss.

II Baiters Collation desselben Codex zu Ciceros Büchern de divinatione enthält eine Menge von ungenauen und falschen Angaben.

Wir lesen nämlich richtig I § 2 fysidarum. 5 unos. 15 umiferum B¹. 28 solidum, solistimum. 30 uenturum B¹. 32 attum B¹, experiri B¹, expediri B². 33 pomerium, consulibus rogandis. 34 aerythrea, contemnenda. 44 lanierum B¹. 45 somnia B¹, somnii B¹, reges, aber ges in Ras., cepit. 47 discessum inquit uita B¹, discessum inquit e uita B², dies est B¹, diebus B². 50 carthaginiensem B². 53 illa B¹, ita B². 54 his B¹, is B². 55 non ausum esse. 56 plebi B², aber i in Ras. 59 mari B¹, marii B². 61 affluent, quippiam. 66 sciet ohne Corr. 67 manus. 68 dyrachio. 70 quae autem pars animi rationis cet. 76 mollosorum B¹, molosorum B². 77 astati B¹, hastati B². 78 ad B¹, at B². 79 retusa. 84 si vor eventa v. B² üb. d. Linie geschr. 87 at illum B². 89 religionem B¹, religionum B². 93 partim B² üb. d. Linie. 95 dum habent auspicia B¹, domi cet. B². 101 uiridice. 102 dilecto. 103 omnes statt omen. 106 semanimum ohne Corr. 107 cum fratre. 108 quattuor. 116 consectiones B¹, consectionis B², oraclis. 118 diligendam B¹, deligendam B². 122 referuntur B¹, referundum B². 128 intellegunt. 132 isiafos B¹, isiacos B².

II 5 adquiescant B¹, adquiescunt B². 6 agerem. 7 concionabamur B¹. 11 quam B¹. 17 quicquam. 22 eufratem B¹. 23 nobilissumis. 24 dixerunt B¹, dixerint B². 37 intellegas. 38 sortis. 40 perflabilis. 43 fulguribus B¹, fulgoribus B², quicquam. 44 sint. 45 ignis. 48 uenerum B¹, uenerium B². 49 fulguribus B¹. 52 quippiam. 57 cantus B². 59 possent B¹. 61 quicquam. 62 gracchus. 63 immani. 64 perenni. 65 mensuum B¹. 72 his ohne Corr., solistimum. 74 omnes v. B¹ in omnis verändert. 77 iubebant B¹. 78 penitere. 79 expectare. 89 habeant B¹, eaque B¹. 94 promuncuris B¹. 96 fecisse B². 108 prolemsin B². 115 alyn i. Ras. 118 trecentos, philippizin, extinctum. 124 promptum B¹, promptu B². 126 uegilanti B¹. 127 si uera a deo. 128 non quaequam, aber non auspunctirt. 129 immortalis B¹, immortales B², excellentis B¹, excellentes B², iis. 131 possimus ohne Corr. 137 mari B¹, marii B². 138 accurant B¹. 140 fuisse B². 145 dicentium B¹. 146 stellarum ohne Corr. 148 nostris corr. aus nobis. 149 cum ce B¹. 150 quorum licentiae.

Durch obige Berichtigungen gewinnt codex B für uns bedeutend an Werth und zeigt sich dem besseren und älteren codex Vossianus 84 (A) näher verwandt, als bis jetzt angenommen werden konnte. Dieses verwandtschaftliche Verhältniss wird aber noch gesteigert durch eine Zusammenstellung der wichtigsten, von Baiter

nicht angeführten Varianten, weil diese grösstentheils mit den Lesarten von A. übereinstimmen.

Hierher gehören die Stellen: I 2 pamphilia. 5 plurimisque, gera B¹, genera B². 9 existumo. 19 Lidyus, natae. 23 quidquam B¹. 29 agamnoni. 31 maxuma, partes 2 mal. 33 coepisset. 36 futtiles, quadraginta. 40 Euridica. 49 cum coepisset. 51 cornelio consule. 52 locauit B¹, locabit B². 53 thesalia. 54 ascendit. 56 coelius. 60 exultare. 66 praesagatio. 69 nauis. 70 austos. 79 apposito, aspectu. 81 uirginis B¹, aut B¹, hand B². 86 quicque. 92 abducerentur B¹. 93 oportunitates. 95 adhiberunt B¹. 103 hominum, accepio. 106 abiecit B¹, abicit B². 119 interrisse, das erste r ist ausradirt. 122 retulerunt. 127 quicque. 128 ducuntur B¹. dicuntur B². 129 dii, gewöhnlich mit ii nicht nur im Nominativ, sondern auch im Dativ und Ablativ. 131 sterelitas B¹, quicquid.

II 9 promotionem B¹, promotione B². 24 eufratem, possit (A posset mit undeutlichem e). 29 nomine. 30 pecudes B¹. 34 cognitionem B¹. 37 uietum B¹, uigetum B². 40 illum B¹, nihil hominus B¹. 42 secuntur. 46 quicque. 47 nomine. 48 habundas, detractatione. 50 ededisset. 51 aspiceret. 52 omnis B¹. 53 actenus. 55 stultia. 60 quicquid. 64 chalcas, potentia B¹, chalchas. 65 haruspices B¹. 70 collegi B¹. 73 colligii. 76 supersticiosa; bella procos B¹. 77 ab his qui. 82 grahis B¹, grais B². 103 L. fehlt. 114 tesalia. 116 accidisso B¹. 129 efieri B¹. 140 tulisset B¹, tuliset B². 143 sympathian. 149 superstitiones B¹.

Für die nahe Verwandtschaft von B und A spricht auch der Umstand, dass wir die vollen Formen von oraculum in beiden mss. an denselben Stellen finden, nämlich I 3 und I 38, während B im übrigen nur oraclum, A aber theils oraclum, theils oracl'um bietet.